

MUSICA GALICA

Patrimoine

Musical de France

M. - A. Charpentier

MESSSES, VOL. 3

Messe [H. 1]

Messe pour le Port Royal [H. 5]

Messe des morts à quatre voix [H. 7]

Messe pour le samedi de Pâques [H. 8]

monumentales

I. 2. 3



MUSICA GALLICA
Patrimoine
Musical de France

M.-A. Charpentier

MESSSES, VOL. 3

Messe [H. 1]

Messe pour le Port Royal [H. 5]

Messe des morts à quatre voix [H. 7]

Messe pour le samedi de Pâques [H. 8]

Publié avec le concours
du MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION
et de la Fondation Francis et Mica Salabert

Édition de Catherine Cessac

Les Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
sont soutenues par
le Ministère de la Culture et de la communication
(Direction de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacles),
le Conseil Régional d'Ile-de-France,
le Conseil Général des Yvelines,
la Fondation de France
et l'Association Française d'Action Artistique
(AFAA - Ministère des Affaires Étrangères)

Cet ouvrage a été réalisé avec le concours
de la Société Marc-Antoine Charpentier
et de


MUSICA GALLICA

Éditions des œuvres du patrimoine musical de France,
avec le soutien du Ministère français de la Culture
et de la Fondation Francis et Mica Salabert

Centre de Musique Baroque de Versailles
Hôtel des Menus-Plaisirs
22, avenue de Paris
F - 78000 Versailles

© Éditions du Centre de Musique Baroque de Versailles
CMBV 030

N° ISMN : M 707 034 030
Dépôt légal : novembre 2001
Tous droits d'exécution, de reproduction,
de traduction et d'arrangement réservés

TABLE DES MATIÈRES TABLE OF CONTENTS

AVANT-PROPOS / FOREWORD	V
INTRODUCTION	VII
<i>Description et datation des sources</i>	VII
<i>Destination et usage</i>	XI
<i>Notes sur la liturgie</i>	XIII
<i>Observations sur la notation</i>	XVI
<i>Notes pour l'interprétation</i>	XVIII
<i>Principes d'édition</i>	XXIV
INTRODUCTION TO THIS VOLUME	XXV
<i>Description and dates of the sources</i>	XXV
<i>Destination and use</i>	XXIX
<i>Notes on the liturgy</i>	XXXI
<i>Remarks on the notation</i>	XXXIV
<i>Notes on performance</i>	XXXVI
<i>Editorial Procedure</i>	XLII
TEXTES / TEXTS	XLV
FAC-SIMILÉS / FACSIMILES	XLIX
<i>Messe</i> [H.1]	1
Kyrie	3
Gloria	6
Credo	14
Sanctus.....	28
Agnus Dei	33
Domine salvum [H.281]	36
<i>Messe pour le Port Royal</i> [H.5]	41
Introït pour S ^{te} Marguerite.....	43
Introït pour S ^t François	44
Kyrie	46
Gloria	47
Graduel pour S ^{te} Marguerite	50
Graduel pour S ^t François.....	51
Credo	53
Offertoire pour S ^{te} Marguerite.....	60
Offerte pour S ^t François	62

Sanctus.....	64
Agnus Dei.....	66
Communion pour S ^{te} Marguerite.....	67
Communion pour S ^t François.....	68
<i>Messe des morts à 4 voix [H.7]</i>	69
Kyrie.....	71
Sanctus.....	81
Élévation [H.263].....	85
Agnus Dei.....	88
De profundis [H.213].....	92
<i>Messe pour le samedi de Pâques à 4 voix [H.8]</i>	105
Kyrie.....	107
Gloria.....	110
Sanctus.....	115
NOTES CRITIQUES / CRITICAL COMMENTARY (in French).....	119

Les extraits musicaux de la préface sont extraits des *Meslanges* (tome XIV) de Marc-Antoine Charpentier, © Éditions Minkoff, Paris 1999. Ils sont reproduits avec l'aimable autorisation des Éditions Minkoff.
The music examples in the preface have been taken from the Meslanges (vol. XIV) by Marc-Antoine Charpentier, © Éditions Minkoff, Paris 1999, and are reproduced here with the kind permission of Éditions Minkoff.

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Introduction

DESCRIPTION ET DATATION DES SOURCES

[messe sans titre]

dans

Marc-Antoine Charpentier

Mélanges, tome XIV, cahiers IV-V

partition, manuscrit autographe, 415 x 270 mm, f. 34-47¹

F-Pn / Rés Vm¹ 259 (14)

Comme l'indique son numéro de catalogue (H.1), cette messe est très certainement la première messe composée par Charpentier, ou l'une des premières avec la *Messe pour les trépassés a 8* H.2 qui appartient au premier tome de la série française des *Mélanges*, alors que la H.1 est contenue dans le premier tome de la série romaine². On remarque d'ailleurs quelques similitudes de présentation entre les deux œuvres, en particulier la même manière de désigner les voix par les chiffres "1" (voix du premier chœur) et "2" (voix du second chœur)³.

La messe H.1 est copiée sur un papier⁴ que l'on trouve dans les tomes I à V de la série romaine et 1 à 4 de la série française. Charpentier utilisa encore ce papier pour copier le grand prologue du *Malade imaginaire* contenu dans le cahier problématique "I" classé dans le tome XIII. Cette pièce était prévue pour être représentée sur le théâtre du Palais-Royal le 10 février 1673. La copie de la messe H.1 daterait du début des années 1670⁵, peu après le retour de Charpentier de Rome.

Cette source présente un nombre important de ratures, de grattages et de surcharges⁶, phénomène assez usuel dans les œuvres de jeunesse et qui pose la question du statut des copies constituant les *Mélanges*. En effet, s'y mêlent des erreurs manifestes mais aussi, c'est le cas le plus fréquent, des aménagements après coup de certaines lignes mélodiques ou d'équilibrage harmonique entre les différentes voix⁷.

1. Le feuillet 35 (dernier du cahier IV) est paginé 35-36.

2. Rappelons que Charpentier copia ses œuvres simultanément dans deux séries de cahiers, l'une numérotée en chiffres arabes (série française), l'autres en chiffres romains (série romaine).

3. Cf. plus loin, p. XVIII-XX, pour la discussion sur les effectifs.

4. Appelé papier "A" par Patricia M. Ranum et ainsi décrit : "écu à trois ronds ; cartouche rectangulaire, 1,4 cm de haut x 3,7 cm de large avec B-♥-C", *Vers une chronologie des œuvres de Marc-Antoine Charpentier*, Baltimore, USA, auteur, 1994, p. 57.

5. "c1670" selon Hugh Wiley Hitchcock, *Les Œuvres de Marc-Antoine Charpentier, Catalogue raisonné*, Paris, Picard, 1982, p. 85 ; "1670-71" selon Catherine Cessac, *Marc-Antoine Charpentier*, Paris, Fayard, 1988, p. 496, et P. Ranum, *Vers une chronologie*, *op. cit.*, p. 30.

6. Cf. plus loin, p. XVII-XVIII, l'utilisation de la solmisation pour la correction de certains passages.

7. Au folio 41, la comparaison du système de deux mesures, abandonné puis biffé, et de la mise au propre de ces mesures montre une redistribution de la plupart des parties.

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Introduction

DESCRIPTION AND DATES OF THE SOURCES

[untitled mass]
 in
 Marc-Antoine Charpentier
Mélanges, vol. XIV, cahiers IV-V
 score, autograph manuscript, 415 x 270 mm, fols. 34-47¹
 F-Pn / Rés Vm¹ 259 (14)

As its catalogue number shows, this mass H.1 is almost certainly the first that Charpentier composed, or at least one of the first along with *Messe pour les trépassés a 8 H.2* which belongs to the first volume of the French series of *Mélanges*, whereas H.1. is found in the first volume of the Roman series.² There are a number of similarities between the two works, especially in the naming of the voices as “1” (those of the first choir) and “2” (second choir).³

The mass H.1 has been copied on paper that is found both in volumes I to V of the Roman series, and 1 to 4 of the French series.⁴ Charpentier was still using this paper to copy out the long prologue to *Le Malade imaginaire* found in this problematic cahier [gathering] “I” in volume XIII. The piece was to be performed in the theatre of the Palais Royal on 10 February 1673, while the mass H.1 was copied at the start of the 1670s, shortly after Charpentier had returned from Rome.⁵

This source has a large number of corrections made by crossing out errors, scratching them out with a knife and overwriting,⁶ a practice quite frequently observed in Charpentier’s early works, leading one to question the authority of the copies that go to make up the *Mélanges*. There are some obvious errors as well, but the most frequent cases concern the rearrangement of some melodic lines or harmonic balance between the different voices.⁷

-
1. Folio 35 (the last one in cahier [gathering] IV) has been paginated as 35-36.
 2. Charpentier, it will be remembered, copied his works simultaneously into both sets of cahiers, one numbered in Arabic numerals (French series) and the other in Roman numerals (Roman series).
 3. See pp. XXXVI-XXXVIII below for a discussion of the musicians required.
 4. Patricia M. Ranum calls this paper “A”, and describes it as follows: “écu with three circles; rectangular cartouche, 1.4 cm high by 3.7 cm long, with B-♥-C” in *Vers une chronologie des œuvres de Marc-Antoine Charpentier*, Baltimore, USA, published by the author, 1994, p. 57.
 5. “?c1670” according to Hugh Wiley Hitchcock, *Les Œuvres de Marc-Antoine Charpentier, Catalogue raisonné*, Paris, Picard, 1982, p. 85; “1670-71” according to Catherine Cessac, *Marc-Antoine Charpentier*, translated by E. Thomas Glasow, Portland, Amadeus, 1995, p. 449, and Patricia Ranum, *Vers une chronologie*, op. cit., p. 30.
 6. See below, pp. XXXV-XXXVI, for the use of solmisation to correct certain passages.
 7. On folio 41, a comparison of the system of two bars, which was subsequently abandoned and crossed out, with the fair copy of these bars, shows that most of the parts have been changed round.

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

MESSE ⁽¹⁾

[H.1]

Kyrie

orgue précède

[Dessus de violon 1]

[Dessus de violon 2]

[Dessus]

[Hautes-contre]

[Tailles]

[Basses]

[Basses de violon & basse continue]

Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - son,

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - son, Ky - ri - e,

Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - son,

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - son, Ky - ri - e,

6

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - - - son, Ky - ri - e e - ley - -

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - son, Ky - ri - e e - ley - - son, Ky - ri -

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - - - son, Ky - ri - e e - ley - -

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - son, Ky - ri - e e - ley - - son, Ky - ri -

6 5 4 3 b

(1) pour la disposition des effectifs de la messe, voir Introduction, p. XVIII-XX.

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Sanctus ⁽¹⁾

331 *Orgue devant*

[Dvn 1]

[Dvn 2]

[D 1]

[D 2]

[Hc]

[T]

[B]

[Bc]

Sanc - - - - - tus, sanc - - tus, sanc - - tus.

Sanc - - - - - tus, sanc - tus, sanc - - tus.

Sanc - - - - - tus, sanc - tus, sanc - - tus, sanc - - - - - tus.

⁽²⁾ Sanc - - - - - tus, sanc - tus, sanc - - - - - tus.

Concordant

Sanc - - - - - tus, sanc - - - - - tus, sanc - - tus.

Sanc - - - - - tus, sanc - tus, sanc - - tus.

Orgue suyt

341

1. seul

[D 1]

2. seul

[D 2]

2. seul

[Hc]

2. seul

[T]

[Bc]

Ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a tu - - -

Ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a tu - - -

Ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a, glo - ri - a tu - - -

Ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - ri - a tu - - a, glo - ri - a tu - - -

(1) pour l'interprétation du Sanctus à deux chœurs, cf. Introduction, p. XIX-XX.

(2) ms surcharge ; primitivement : clé d'ut 3.

[Dvn 1] *tous*

349

[D 1] *tous*
- a, ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a tu - - - -

[Hc 1] - a, ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a

[T 1] - a, ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a

[B 1] ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a tu - - - -

[Dvn 2]

[D 2] *tous*
- a, ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a tu - - - -

[Hc 2] ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a

[T 2] ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a

[B 2] ple - ni sunt cæ - li et ter - - ra glo - - - - - ri - a tu - - - -

5 6

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Agnus Dei

383

[Dvn 1]

[Dvn 2]

[D]

A - gnus De - - - i, a - - gnus De - - i, *1.* qui tol - - -

2. qui tol - - -

[Hc]

A - gnus De - - - i, a - - gnus De - - i, *1. seul* qui tol - - -

[T]

A - gnus De - - - i, a - - gnus De - - i,

[B]

A - gnus De - - - i, a - - gnus De - - i,

[Bc]

389

- - lis pec - ca - - ta mun - - - di, qui tol - - lis, qui tol - - lis pec -

- - lis pec - ca - ta mun - - - di, qui tol - - lis, qui tol - - lis pec -

- lis pec - ca - ta mun - - - di, qui tol - - lis, qui tol - - lis pec - ca - ta

b6

4 3

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Domine salvum

[H.281]

422

[Dvn 1]

[Dvn 2]

[D]

Do - mi - ne, *Do - mi - ne*, sal - vum fac re - gem, — Do - mi - ne, Do - mi - ne,

[Hc]

[T]

[B]

[Bc]

6 6

429

sal - vum fac re - gem, — Do - mi - ne, Do - mi - ne, sal - - - - vum — fac

7 6 #

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

MESSE POUR LE PORT ROYAL

[H.5]

Introit pour S^{te} Marguerite ⁽¹⁾Après un petit prélude ⁽²⁾

♩

Pre chantre

[Dessus]

Me ex - pec - ta - ve - runt pec - ca - to - res, ut per - de - rent me :

[Basse continue]

#6 6 b6 #6

7 *Chœur*

tes - - - ti - mo - ni - a tu - a, Do - mi - ne, in - - - tel - le - - - xi :

6

13 *S^{de} chantre*

om - nis con - sum - ma - ti - o - nis vi - di fi - - - nem : la - - - tum, la - - - tum man -

6 b4 6 5 4 3 7 6 7 6

20 *Chœur*

- da - tum tu - um - ni - - mis, la - tum, la - tum man - da - tum tu - um ni - - - mis.

6 6 5 4 4 3

(1) durant toute la messe, on chantera au choix l'office de S^{te} Marguerite ou celui de S^t François.

(2) cette indication de Charpentier, comme les autres similaires que l'on trouvera dans cette messe, est à destination de l'organiste qui pourra improviser.

[suivez]

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

389

P^{re}

[D 1] Et in - car - na - tus est de Spi - ri - tu sanc - - to, ex Ma -

S^{de}

[D 2] Et in - car - na - tus est de Spi - ri - tu sanc - - to, ex Ma -

T^r

[D 3] Et in - car - na - tus est de Spi - ri - tu sanc - - to, ex Ma -

[Bc]

396

Toutes *P^{re}*

- ri - a Vir - - - gi - ne : et ho - mo fac - tus est, et

S^{de}

- ri - a Vir - - - gi - ne : [comme D 1] et ho - mo, et

T^r

- ri - a Vir - - - gi - ne : [comme D 1] et ho - mo, et

[Bc]

6 5 6
4 4 3

404

Toutes

ho - - mo fac - - - tus est, et ho - - mo fac - - tus est.

[comme D 1]

ho - - mo fac - - - tus est,

[comme D 1]

ho - - mo fac - - - tus est,

[Bc]

5 6 5
4 4 3

Faites icy un grand silence

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Offerte pour S^t François

594

P^{re} chantre

[D 1] Ju - bi - la - - te De - o fi - de - les, —

S^{de} chantre

[D 2] psal - mum di - ci - te

[Bc]

600

et Fran - cis - - cum ho - - - - - di - e

no - - mi - ni e - jus, — et Fran - cis - - cum ho - - - - - di - e

4 3 5 6 b 4 3

606

scan - den - tem su - - per sy - de - ra, ce - le - bra - - - - -

scan - den - tem su - - per sy - de - ra, ce - le - bra - - - - -

6
4

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

MESSE DES MORTS À 4 VOIX

[H.7]

Kyrie

Grave

[Dessus] *tous*
Ky - - ri -

[Hautes-contre] *tous*
Ky - ri - e e - le - y - son, e - ley - - son, Ky - ri - e, Ky - - ri -

[Tailles] *tous*
Ky - - ri - e e - le - y - son, e - le - y -

[Basses] *tous*
Ky - - ri - e e - le - y - son, e - ley - - son, e - le - y -

[Basse continue] *acc. seul* *tous*

6 6 6 6 6

6

- e e - le - y - - son, e - ley - - - - son, e - le - y -

- e e - le - y - - son, e - ley - - - - - son, Ky - ri - e e - le - y -

- son, Ky - - ri - e e - le - y - son, e - ley - - - son, Ky - ri - e e - le - - y -

- son, Ky - - - - ri - e e - ley - - - - son, Ky - ri - e e - le - y -

$\flat 6$ 6 7 6 # 6

4

2

- son, e - le - y - son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - - ley - - - - son,
 - son, e - le - y - son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - - ley - - - - son,
 - son, e - le - y - son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - ley - - - - son,
 - son, e - le - y - son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - - ley - - - - son,
 - son, e - le - y - son, Ky - ri - e e - le - y - son, e - - ley - - - - son,

6 5 6 5 3
3 4 4 3

P^r seul
 Ky - - - - ri - e e - ley - - son, e - ley - son, Ky - -
P^r seul
 Ky - - - - ri - e e - ley - - son, e - ley - son, Ky - -
P^r seul
 Ky - - - ri - e e - le - y - son, e - le - y - son, Ky - - ri - e e -
[acc. seul]
 Ky - - - ri - e e - le - y - son, e - le - y - son, Ky - - ri - e e -

Trio 6 5 6 5 6
4 4 4 4 4
2

- - ri - e e - ley - son, Ky - - ri - e e - le - y - son, e - le - y -
 - - ri - e e - ley - son, Ky - - ri - e e - le - y - son, e - le - y -
 - ley - - son, e - ley - son, Ky - - - - ri - e e - le - y -

9 8 # 6 6 4 #6
7 6

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Élévation

[H.263]

220

P^r dessus

S^d dessus

[Bc]

[acc. seul] Pi - e Je-su, pi - e Je-su, Do - mi-ne, do - na e - is re - qui-em, do - na e - is re - qui-

224

Pi - e Je-su, pi - e Je-su, Do - mi-ne, do - na e - is re - qui-em, do - na e - is re - qui-

- em sem - - - - pi - ter - - - - nam, do - na e - is re - qui-

228

- em sem-pi - ter-nam, sem-pi - ter - - - - - nam, -

- em sem - piter-nam, sem-pi - ter - - - - - nam, pi - e Je - su, pi - e Je - su, - Do - mi-

232

pi - e Je - su, pi - e Je - su, Do - mi - ne, do - na e - is re - qui-

- ne, do - na e - is re - qui - em, do - na e - is re - qui - em, pi - e Je - su, Do - mi - ne,

236

- em sem - pi - ter - - - - nam, do - na e - is re - qui - em sem - - pi - ter - - - - nam.

do - na e - is re - qui - em, do - na e - is re - qui - em sem - pi - ter - - - - nam. -

Suivez après la demie pause

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

508

tous
doux
 Re - qui - em æ - ter - - - - - nam *tous* do - - na

[D]
 [Hc]
 [T]
 [B]
 [Bc] *acc. seul*
 6 7 6 # #

513

e - - is Do - - - - mi - ne, do - - - na e - - - is

- ter - - - - - - - - - - - nam do - - - - na e - -

- em æ - - ter - - - - - - - - - - nam do - - - na e - - - is,

6 b # h 9 #5 6

518

Do - - - - - mi - ne, re - qui - em æ - ter - - - - -

- is, re - - - qui - em æ - - ter - nam, æ - ter - - - - -

do - - - na e - is Do - mi - ne, re - qui - em æ - -

doux
[tous]
 Re - qui - em æ - - ter - - - - - - - - - - - nam,

#6 9 8 9 8 b6 5 #3 b

523

- nam do - - - na e - is, do - - - - - na e - - - - -

- nam do - na e - is, do - - - na e - - is, do - - -

- ter - - - - - nam do - na e - - - - - is, do - na

re - - - qui - - em æ - - - ter - - - - nam do - - - - na

#6 9 8 # b5 6 b9 8 6

527

- - - is, do - na e - - is Do - - - - - mi - ne,

- na e - - - - - is Do - - - - - mi - ne,

e - - - - - is Do - - - - - mi - ne,

e - - - - - is Do - - - - - mi - ne,

7 6 9 #6 7 #8 #6 #

533

fort
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is, lux per - pe - tu - a lu - ce - at

fort
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at

[acc. seul]

#4 6 #6 6 6 #6 6 7 5

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

MESSE POUR LE SAMEDI DE PÂQUES À 4 VOIX

[H.8]

Kyrie

*L'orgue commence sur le plain jeu
Après le couplet de l'orgue*

[Dessus] *tous*
Ky - ri - e e - ley - - - - - son, _____

[Hautes-contre] *tous*
Ky - - ri - e e - ley - - - - - son, e -

[Tailles] *tous*
Ky - ri - e e - ley - -

[Basses] *[tous]*
Ky - - ri -

[Orgue & basse continue] *acc. seul* *[tous]*
7 6 5 3 6
4

6

Ky - - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - - - -

- ley - - - - son, Ky - - ri - e, Ky - ri - e e - ley - - son,

- - - - - son, e - ley - - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - ley - - - - -

- e e - ley - - - - - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - - ley - - - -

5 5 5 6
4 3 4 3

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Gloria



Glo - ri - a in ex-cel-sis De - o

Après que le célébrant aura entonné "gloria in excelsis deo"

51

[D] *tous*
Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - næ vo - lun - ta - - -

[Hc] *tous*
Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - næ vo - lun - ta - - -

[T] *tous*
Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - næ vo - lun - ta - - -

[B] *tous*
Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - næ vo - lun - ta - - -

[Orgue & bc] *orgue seul*

6

59

fort
- tis. Lau - da - mus te, a - do - ra - mus te, glo - ri - fi - ca - mus te :

fort
- tis. Lau - da - mus te, be - ne - di - ci - mus te, a - do - ra - mus te, glo - ri - fi - ca - mus te : —

fort
- tis. Lau - da - mus te, be - ne - di - ci - mus te, glo - ri - fi - ca - mus te :

fort
- tis. Lau - da - mus te, be - ne - di - ci - mus te, glo - ri - fi - ca - mus te :

orgue et basse continue

5

6

(1) Nivers, Graduale Romanum, 1696.
À transposer en ré.

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.

Sanctus

Premier sanctus pour l'orgue sur le plain-jeu

129 Second Sanctus

[D] *tous*
Sanc - - - - - tus, sanc - - - - -

[Hc] *tous*
Sanc - - - - - tus, sanc - - - - - tus,

[T] *tous*
Sanc - - - - -

[B] *tous*
Sanc - - - - -

[Orgue & bc] *orgue seul* *orgue et viole*

#6

134

[D] - - - - - tus, sanc - - - - - tus, sanc - - - - - tus.

[Hc] sanc - - - - - tus, sanc - - - - - tus, sanc - - - - - tus.

[T] - - - - - tus, sanc - - - - - tus, sanc - - - - - tus.

[B] - - - - - tus, sanc - - - - - tus, sanc - - - - - tus.

[Orgue & bc]

7

5

4

3

Troisième sanctus pour l'orgue sur les petits jeux

Les pages suivantes ne font pas partie de la sélection.

The following pages are not part of the selection.